

INDEX OF LATIN WORDS

This index comprises words and phrases in the *Confessions* which were not current until the Christian period, or which acquired new meanings then. Numbers refer to pages of the commentary.

- a longe* 86
ab usque 171
absurditas 138
abyssus 5, 124
acceptabilis 5, 274
aenigma 121, 132, 329
agens in rebus 254, 314
animositas 113, 133
antistes 127, 144
apostolus 4

blasphemia, blasphemo 5, 286

captiuo 144
carnalis, carneus, caro 4, 83, 106, 270, 306–7, 339
castifico 319
catholicus 4, 114, 121, 132, 216, 330
certe uel 99
christianus 4
clarifico 298
cohibeo 257
collocutor 308
combino 254
concerno 115
concupiscentia 5
condelector 247
confessio, confiteor 2–4, 79–80, 100, 175, 180, 233, 312
conglobatim 188
consolator 93
contempero 216
contenebratus 188
contestor 228
contribulatus 221
contritio, contritus 5, 8, 87, 186, 263
conuersio, conuertor 4, 81, 99, 134, 256
cor 90, 100, 116, 131, 162, 169, 261, 284, 303, 315
corruptibilis 5
creatura 5, 81, 90, 200
credulitas 136
curiositas 87–8, 157, 183

daemonicola 233
de + ablative 4, 89

dimitto 4, 104
discutio 99
dispono 152
dissimulo 112
ditator 93
documentum 121
dominicus, dominus 5, 132
dormitio 323

ecclesia 4
elemosyna 4, 109
eloquia 119, 219
eo quod 117
episcopus 4
eremus 253
eruo 147
et ecce 82, 275
euangelium 4
examinatissimus 182

fabrica 148
fidelis 4, 288
fiducialiter 340
flato 182
foris a 123
fornicatio, fornicor 5, 117

gentes, gentilis 4, 128, 305
grandiusculus 315
gratia 5, 80, 104, 235
gratulatorius 251
gratulor + ablative 335

haeresis 4, 216
hebetudo 103
homo (indefinite) 93, 120, 192
humilito 294

id ipsum 302, 326
idem 4, 83
in + ablative 92, 195
incontaminabilis 172
inconuertibilis 172
incurruptibilis, incorruptio 167, 196
incrassatus 169

- incunctanter* 168
inferi 106
ingravidatus 179
iniquitas, iniquus 4, 82, 112, 203
inolithus 270
inspiro 307
interblandior 335
interpello 299
intimo 149
inuiscevo 223
ipse 4, 83

longe fieri 83
luminare 87

mammona 5, 151
martyr 4
mediator 212
meditor 246, 282
memoria 105
monachus 252
monasterium 4, 252
mortifico 272
mox ut 263

non for *ne* 4, 185, 206, 267
non est qui 81
nullatenus 183
numerator 92

obdulcesco 218
oblatio 109
occurro + ad 91
operor 144
oratio 4, 109
omnitenens 208

paeniteo 237
paracletus 93, 298
parturitio 255
pausatio 294
peccatum 4
peccatum originale 107
peregrinatio, peregrinus 4, 119
pensor 92
persequor 310
personalis 94
peruentio 124
phantasma 108, 168, 211, 291, 298
plango 125
plenarius 93–4
praedestino 110
praenuntiator 305
praesidatus 154

praesumptio 218
presbyter 4, 236
primogenitus 197
procuro 162
profiteor 93, 236
propalo 312
propheta, propheta 4, 298
psalterium 335

quaquaversum 169
quid for *quod* 204, 246
quisquam for *aliquis* 287
quisque for *quis* 218, 267
quod quasi 285

refractus 100
reliquarium 106
remergo 246
requies 5
resolutio 342
resurrectio 5, 289

sacramentum 5, 138, 144, 267, 296,
 343
saecularis, saeculum 4, 86, 129, 183, 248
salsiuscula 239
saluator 114
salus 5
sancti 4, 109, 134
satago 120, 152
satellitium 163
scriptura 5
seductorius 99
solidamentum 218
spiritalis 115
spiritus 5
statim quippe 278
suaueolentia 253
sustentaculum 131

terricrepus 232
testamentum 5
thesaurizo 299
trinitas 4
typhus 141, 190, 296

uagabundus 96
uanitas 94, 228, 234, 270, 298
ueritas 89, 141, 201, 208, 215, 234, 246,
 264, 268, 326, 336
unigenitus 89
ut quasi 148–9
ut quid 176
utrumnam 276

INDEX OF TOPICS

Numbers refer to pages of the introduction and commentary.

- Adeodatus 11, 103, 162, 249, 280, 283,
 293, 306–8, 313, 334–5
 allegory 6, 88, 121, 123, 131, 134–6,
 196, 225, 232, 290, 329
 Alypius
 addiction to shows 143–7
 biography written by Augustine 142
 career in law 102, 146–51, 241
 relations with Augustine 143, 156–60,
 164, 251–61, 273, 278–9, 288, 313
 religious career 145, 216, 293–5, 306
 Ambrose
 episcopal career 119, 122, 130, 225,
 229
 confrontation with the
 emperor 309–13
 preaching 119–21, 134, 173, 179
 promoter of monasticism 253
 relationship with Augustine 10,
 119–20, 122, 129–32, 153, 305–6,
 308
 relationship with Monnica 124,
 126–9, 322
 angels 4, 175–7, 213, 215, 223, 238,
 240
 Anthony of Egypt 251–4, 259, 276–7
 Apollinarians 216
 Arianism 309–10
 astrology 11, 95, 142, 151, 179–85, 189
 astronomy 82, 87–92, 98, 179
 atonement, doctrine of the 107,
 221–2, 343
 Augustine
 baptism of 104, 159, 283, 288, 291,
 304–6, 308–9, 323
 datable points in his life 1–2, 79, 96,
 106, 118–9, 123, 140, 143, 152,
 166, 180, 223–4, 229, 249, 257,
 280, 283, 289, 291, 303, 305–8,
 310–11, 313, 333
 entourage of 98, 131, 140, 160, 186,
 217, 283, 313
 fear of death 107–9, 163–4, 178–9,
 180, 269, 304, 309
 sexuality 129, 139–40, 156, 158, 209,
 226–8, 239–40, 244, 247–8, 268–9,
 270–1, 279, 282, 308
 sexual attachments 11, 103, 139,
 154–60, 162, 226, 270–1, 279,
 307, 335
 teacher of rhetoric
 in Carthage 11, 79, 100, 102–3,
 143–4, 147
 in Rome 100–1, 106, 116–17
 in Milan 11, 79, 117–18, 251,
 282–3, 286–7, 293
 Bible 4, 6, 7, 9, 11–12, 138–9, 154
 bibliomancy 277
 Cassi(c)icum 290, 294
 catechumenate 4, 122, 134, 153, 232,
 234, 291, 296
chirographum metaphor 110, 221, 343
 Cicero 3–5, 8, 99, 112, 164–5, 167,
 211, 257, 294
 codex, format of 10, 150, 153, 249–52,
 261, 277
 Cyprian 105
 devil, the 99, 156, 175, 220–1, 223,
 242–4, 283, 343
 dreams 110, 124, 159, 311
 Egypt 196–9, 231–2, 251, 253
 Elpidius 115
 Epicurus 164, 295
 eucharist 109, 128, 202, 221, 337, 343
 evil, origin of 11, 82, 108, 110–13, 170,
 173–6, 178–9, 186, 204–9, 264–7,
 299
 Evodius 313–14
 Firminus 181–4
 flashbacks 95, 115, 166, 170, 219, 257–
 8, 265, 279, 309–13, 315–22
 flashforwards 79, 94, 106, 117, 144,
 147, 158, 215–16, 225, 229, 287,
 289, 291, 311, 321, 339
 Flavius Mallius Theodorus 153, 190
 food and drink, imagery of 85, 95,
 97–8, 127–8, 130–1, 140–1, 172,
 196–7, 202, 211–12, 221–2, 225,
 239, 299, 303, 316, 326–7, 337–8

- fragmentation, imagery of 102, 152, 203, 257, 260, 301
- Hippo Regius 1, 288
house, imagery of a 260, 313–14, 323–4
- Jerome 7, 231, 242, 256
Julian 230, 244
Justina 129, 309–10, 312–13
- liberal arts 85–6, 230
lies 90, 104, 140, 152, 184, 214, 234, 267, 283, 287, 298
- Manicheism
adherence of Augustine to 1, 9, 96, 101, 110–11, 113, 115, 161, 303
doctrines of 91–4, 108, 110–16, 133, 136, 170–2, 200, 207, 264–8, 291, 298–300
Faustus, encounter of Augustine with 84–6, 95–100
Mani, critique of 90–5, 99–100, 108, 114–15
- Marius Victorinus 191, 229–37, 241, 243, 246–7, 252, 284–5
- medicine, imagery relating to 126, 136, 145, 147, 155–6, 163, 172, 188, 207, 209, 239, 261, 269, 286, 295, 303, 317–18, 321, 331, 336, 340–1
- Monnica
breach and reunion with Augustine 103–6, 123
death and burial of 331–45
early life of 315–22
negotiates a marriage for Augustine 139, 158–9, 279
piety and faith of 109–10, 125–8, 131–2, 310, 323–31, 333, 342–4
- Navigius 106, 123, 293, 322, 331
- Nebrius 142, 151, 160, 164, 171–2, 180, 248–51, 280, 291–4, 308
- Neoplatonism
adaptation of, by Augustine 6, 82, 186–7, 190–4, 200–10, 301–2, 325–30
critique of, by Augustine 195–200, 217–18, 222–3, 230
- discovery of, by Augustine 189–91, 216, 230, 262,
- Ostia 313, 323–4, 333, 336–8
Ovid 88, 167
- Patricius 318–22, 332–3, 342, 344
Paulinus of Nola 6, 142
Persius 269, 275, 299
Photinus 216
Ponticianus 251–60, 269, 276
predestination 110
- reading, silent 129, 254
Romanianus 104, 160–1
- school of the grammarian 143, 248–9
sea, the 105, 123, 126, 304, 318
Sergius Paulus 242
Simplicianus 132, 225, 229, 233, 243–4, 247
- singing, congregational 309–13, 338
skepticism, Academic 95, 112, 122, 126, 132, 133, 135–6, 173, 203, 258
- soldiering, imagery of 223, 242–3, 246, 251, 287, 314
- Symmachus 79, 118, 251
- tears 83, 101, 105, 221, 273–4, 309, 334, 337, 339
- Thagaste 11, 142–4, 161, 291, 314–15, 342
- theurgy 196, 199, 232
- time 8, 11, 208, 220, 257, 301–2
Trier 253, 255, 284
- Valentinian II 129, 140, 251, 309–10
Verecundus 248–9, 280, 288–93, 308
Vindicianus 180–1, 185
- Virgil 88, 91, 104–5, 116, 124, 147, 163, 231, 242, 318
- will, the 173–7, 209, 220, 244–5, 256, 262–8, 280–1, 286
- word (uerbum)
as sign 6, 85, 97, 214, 328
of God 7, 284
= Christ 7, 85, 89, 172, 190–1, 212–13, 216, 230, 234, 244, 328, 338